

## Una festa d'altri tempi...

Ci sono modi e modi per riavvolgere il tempo, tutte le memorie di un paese e farle collassare in un'unica irripetibile serata a cui è demandato l'oneroso compito di far rivivere, nello spazio di poche ore, gran parte di quella storia che ha caratterizzato la vita di Calcinaia...

*Segue a pag. 2*



## Un bilancio senza fondi statali

*A pag. 4*



**La scuola prende vita.** Dopo un iter difficile e tortuoso, corredato di studi di fattibilità e sostenibilità didattico-pedagogica che hanno portato a preferire la soluzione di due poli scolastici anziché di un unico polo per Calcinaia e Fornacette; dopo progetti di viabilità, richieste di finanziamenti e idee su come reperire le risorse economiche per il completamento dell'opera eludendo di fatto un patto di stabilità che obbliga le Amministrazioni a non spendere i soldi che hanno a disposizione; dopo varie avversità di tipo burocratico e non solo, finalmente è stato posto il primo concreto mattone che porterà alla realizzazione del Polo Scolastico di Fornacette.

Sabato 11 Maggio è stata presentata alla stampa e ai cittadini la tanto attesa novità sul fronte dell'edilizia scolastica: ovvero la pubblicazione del bando per la gara d'appalto della nuova scuola.

Inutile sottolineare come questo passo rappresenti sia un punto di partenza che dà di fatto il via alla realizzazione di un'opera pubblica molto importante, sia un punto di arrivo che è stato frutto di un costante lavoro di squadra che ha coinvolto il Sindaco, tutti gli assessorati (in particolare quello alle Politiche Scolastiche), gli uffici comunali e l'Unione dei Comuni della Valdera che si è rivelato uno strumento fondamentale ed insostituibile per eludere i vincoli del patto di stabilità.

"L'edilizia scolastica era in cima alle priorità del nostro programma di governo e in questi anni abbiamo speso tutte le nostre energie perché si arrivasse a questo punto". Così il primo cittadino di Calcinaia, Lucia Ciampi, ha aperto la conferenza stampa che si è svolta in Sala Don Angelo Orsini, per annunciare questa importante novità sul fronte dell'edilizia scolastica.

**Il bando per la gara di appalto** è stato pubblicato dall'Unione Valdera (è consultabile insieme alle slide presentate in sede di conferenza stampa, anche sul sito istituzionale del Comune) e scadrà a fine luglio. L'apertura delle buste è prevista per il 5 Agosto, dopo questa data sapremo chi si sarà aggiudicato la realizzazione dell'opera e in quanto tempo la stessa sarà portata a compimento.

Il nuovo plesso scolastico di Fornacette riunirà in unico edificio, moderno e funzio-

# Il primo mattone

**Il primo passo concreto verso la realizzazione del Polo Scolastico di Fornacette. Pubblicato il bando per la gara di appalto.**



nale, tutte le scuole primarie della frazione che attualmente sono dislocate nei vari punti del paese ed essendo contiguo alle scuole dell'infanzia rappresenterà di fatto il polo nevralgico dell'edilizia scolastica della frazione.

Una vera e propria rivoluzione, che implicherà il ripensamento della viabilità, delle piste ciclabili e dei percorsi per i pedibus (peraltro occorre rimarcare che sono iniziati da pochi giorni i lavori del percorso ciclabile che congiungerà Piazza Timisoara con via della Lucchesina).

**L'investimento del resto è di quelli molto importanti, oltre 5 milioni di euro** frutto di un'attenta politica di risparmio che saranno così suddivisi 1 milione e 400mila euro verranno dalle alienazioni delle scuole di via leopardi e Piazza della Repubblica; 1 milione e 900mila euro saranno presi a Mutuo, mentre il resto (più di due milioni di euro) sono il frutto di risorse proprie accantonate dall'Ente.

"Come in una famiglia - ha spiegato l'Assessore al Bilancio Sara Valtriani - "abbiamo cercato di risparmiare il possibile per investirlo nell'opera che più ci preme".

**Il progetto del nuovo polo scolastico** è stato elaborato, sotto la supervisione dell'assessorato alle Politiche Scolastiche e di quello all'Urbanistica, dall'Ufficio Tecnico comunale ed è risultato così

**all'avanguardia da anticipare le linee guida in tema di edilizia scolastica che sono state pubblicate solo pochi giorni fa dal Ministero della Pubblica Istruzione** e che assegnano particolare importanza alla sostenibilità ambientale delle nuove costruzioni.

Si tratterà comunque, in gergo, di un progetto di appalto integrato, che prevede che chi si aggiudicherà i lavori possa addirittura prevedere migliorie rispetto al progetto redatto dall'ufficio tecnico.

"Assegneremo un punteggio particolare alla ditta che non solo assicurerà tempi brevi di esecuzione - ha spiegato il Resp. dell'Ufficio Tecnico del Comune di Calcinaia, l'Arch. Cinzia Forsi - ma che presterà particolare attenzione agli aspetti tecnici e di sostenibilità ambientale dell'opera".

**La ditta che all'apertura delle buste, fissata per il prossimo 5 Agosto, sarà stata in grado di rispondere più efficacemente ai requisiti tecnici previsti, ad assicurare il minor costo dell'opera e i tempi di esecuzioni più brevi sarà quella a cui saranno affidati i lavori di realizzazione della scuola.** Vediamo nel dettaglio le caratteristiche del nuovo edificio scolastico che sorgerà a Fornacette. Il primo lotto (per un totale di 5milioni e 190mila euro) consta della scuola vera e propria e dei parcheggi. Mentre, in un secondo step, si provvederà

alla realizzazione della nuova palestra. Sarà un edificio su due piani con venti aule didattiche per 4 sezioni e 5 classi: in totale potrà ospitare 560 ragazzi. I laboratori avranno pareti mobili in modo da soddisfare le più disparate esigenze, il grande auditorium sarà in grado di ospitare altre eventuali sezioni e il refettorio di 350 metri quadrati avrà posti per 700 alunni. Sul tetto sarà installato un impianto fotovoltaico per rendere il più possibile autonoma, dal punto di vista energetico, la nuova scuola. All'interno, tecnologia isolante e apparecchiature multimediali in ogni aula.

L'Assessore alle Politiche Scolastiche, Maria Ceccarelli, non nasconde la sua soddisfazione a cospetto di questo primo importante passo che porterà alla realizzazione del nuovo Polo di Fornacette: "Si tratta di un sogno per chi, come me, fin dal primo giorno di insediamento dell'Amministrazione ha caldeggiato e creduto nella necessità di costruire nuove scuole sul territorio comunale. Con la presentazione del bando non parliamo più di idee o progetti astratti, ma si andrà a definire, nei parametri prestabiliti, modi e tempi di realizzazione dell'opera".

Le ditte che vorranno aggiudicarsi i lavori dovranno assicurare il termine degli stessi entro 600 giorni oppure proporre tempi di realizzazione più stretti rispetto a quelli indicati nel bando.

**Sia a Fornacette che a Calcinaia saranno mantenute le scuole medie a cui l'Amministrazione destinerà altri fondi per l'ampliamento ed il miglioramento.**

Se non si possono ancora stabilire tempi certi per la costruzione del nuovo Polo Scolastico di Calcinaia, si conosce comunque l'importo complessivo dei lavori che occorreranno, ovvero altri 5 milioni di euro di investimenti che arriveranno in parte anche dall'alienazione della scuola dell'infanzia e della scuola primaria del capoluogo. **Il nuovo edificio scolastico che sorgerà nei pressi del palazzetto dello sport di Calcinaia accorperà infatti la scuola dell'infanzia, la scuola primaria e la direzione scolastica dell'Istituto Comprensivo** che quindi trasloccherà dalla sede di via Garemi al nuovo polo, lasciando più spazio per i lavori di ammodernamento e ristrutturazione delle scuole medie di Calcinaia.

# FESTA

## Eventi e poesia

# Una festa d'altri tempi...

1 Giugno 2013, quando il passato di Calcinaia riaffiora in un'unica irripetibile serata

Ci sono modi e modi per riavvolgere il tempo, tutte le memorie di un paese e farle collassare in un'unica irripetibile serata a cui è demandato l'oneroso compito di far rivivere, nello spazio di poche ore, gran parte di quella storia che ha caratterizzato la vita di Calcinaia, o meglio, del "Borgo sulle rive dell'Arno" così come lo definiscono gli organizzatori della Festa "Rivivi il Passato" che si terrà **Sabato 1 Giugno dalle ore 20.00 alle ore 24.00** nelle vie del centro storico del capoluogo.

E proprio i rioni **La Nave, Oltrarno e Montecchio** assieme alla **Deputazione di S. Ubaldesca** sono gli artefici di questo appuntamento che puntualmente, torna ogni anno prima della giornata dedicata alla Regata Storica, **per rispolverare e riscoprire un pezzetto della vita e delle tradizioni della Calcinaia di un tempo.**

In particolare l'edizione 2013 della Festa "Rivivi il Passato" avrà come tema **"Acqua e Terra... di vita"**. Un tema che prende spunto proprio dal fiume Arno che, anticamente, rappresentava un importante snodo del traffico fluviale tra le varie città e che, conseguentemente, recitava un ruolo fondamentale anche per l'intera economia del nostro paese.

Ecco allora, da questi presupposti, lo sviluppo del mestiere di "navicellaio" che costituiva l'occupazione principale per gran parte delle popolazioni



Foto Camilli

nei centri che, come Calcinaia, erano situati sulle rive del fiume. Molti calcinaioi, in effetti, cominciarono ad esercitare questa attività e diventarono infaticabili trasportatori di rena, merci e mattoni che via Arno, quasi quotidianamente, facevano la spola tra il paese e le città di Pisa e Livorno.

"L'intento della festa" come precisa il comitato organizzatore "è proprio quello di valorizzare e riscoprire le tradizioni storico-culturali di Calcinaia, riproponendo vicende e situazioni di epoche passate". Ecco allora che i luoghi prescelti all'interno del paese diventeranno occasioni per rappresentare scene di questo passato. In particolare modo, in questa edizione, spiccheranno proprio le rappresentazioni delle memorie di vita dei navicellai, i giochi infantili del tempo e il duro lavoro delle lavandaie.

Questo sarà comunque solo il tema principale di una festa che potrà contare su circa **300 figuranti in costume dei tre rioni per interpretare spaccati di vita delle diverse epoche che il nostro paese ha trascorso.**

Comincerà così un **lungo viaggio nel tempo** che partirà dalle ricamatrici e dagli antichi mestieri, per proseguire in musica con spettacoli e storie danzanti, ci si affaccerà su vicende tipiche del mondo contadino per proseguire con scene di ristoro dell'alta borghesia dell'800, le bancarelle e i mercatini degli antichi mercanti faranno invece



Foto Camilli

da contrattare al disinibito postribolo di meretrici medievali. Senza contare le rappresentazioni di un accampamento militare di stampo medievale e i giochi di fuoco di una compagnia itinerante che "accerchieranno" il mercato di maioliche e terracotte tipiche dell'ex Fornace calcinaiola. Infine, danze acrobatiche aeree e la casa dei nobili chiuderanno l'ampio ventaglio su situazioni e vicende che il nostro paese ha vissuto dal '400 al '900.

Nella scorsa edizione della festa "Rivivi il passato" si sono registrate oltre 3000 presenze, un riscontro significativo di quanto questa serata sia attesa e riesca a convogliare l'attenzione di visitatori e turisti. Questo è del resto l'augurio anche del comitato organizzatore "Speriamo che Calcinaia, piccolo paese di Provincia, possa essere ricordato anche grazie a questa festa".



Foto Camilli



Foto Camilli

*Pubblichiamo di seguito uno splendido contributo che abbiamo ricevuto da Giuliano Bozzoli che ci ha, al tempo stesso, commosso e fatto riflettere su come piccole meraviglie della natura possano riconciliarci con la vita. Abbiamo scelto di pubblicare questa poesia in questa pagina perché crediamo che, come la festa che si svolgerà il prossimo 1 Giugno, anche questa poesia, in fin dei conti, è un omaggio alla bellezza di Calcinaia.*

### LA GRANDE SFERA COLOR ORO

**"C'était dans la nuit brune/ Sur le clocher jauni/ La lune/ Comme un point sur la -i"**

Nei pressi della "Nave", durante la mia solita passeggiata notturna, stavo osservando la luna piena sopra il nostro campanile, uno scenario che mi ricordava i versi sopra citati della poesia "Ballade à la lune" del poeta francese Alfred de Musset, musicati da Georges Brassens. Proprio mentre rimpiangevo di non poterlo fotografare ho scorto l'amico Enrico Parenti che stava fotografando quella fantastica visione e gli ho chiesto una copia della foto che stava scattando. Tornato a casa ho preso appunti su quelle che erano state le emozioni ed i sentimenti suscitati dalla luna in quella insolita posizione, per poi magari tentare di scrivervi qualcosa nel rivedere quelle immagini. Molte delle strofe della poesia citata all'inizio, purtroppo, non sono altrettanto belle come la premessa. Ma ci sono questi bellissimi versi dello stesso poeta che spingono a ben altre riflessioni:



**"Quand on perde, par triste occurrence, / son espérance et sa gaieté, / la remède à la mélancolie/ c'est la musique et la poesie"** (Quando perdiamo per tristi circostanze/ la speranza e l'allegria,/ il rimedio alla malinconia/ sono la musica e la bellezza)

Questo mi ha spinto a rendere, a modo mio, più belle le strofe successive ai versi iniziali, in ricordo delle emozioni provate in quella fantastica notte del 4 agosto 2012.

### NOTTE MAGICA DI PLENILUNIO

Sembra magica questa notte scura, quando sul nostro campanile è apparsa, improvvisa, la luna come un punto sulla -i.

Irradia chiarore di leggenda quella grande sfera color oro, ed è impossibile sottrarsi all'incanto di quello strano bagliore.

Mentre sui tetti si allargano gli effetti colorati della luce, sbocciano affettuosi ricordi di colei che non è più con me.

Sento una gran voglia di dormire, ma non per riposare, solo per sognare che è ritornata a farmi ancora compagnia.

Nel sogno le accarezzo le mani, guardo il suo volto sorridente aspettando fiducioso un domani che, purtroppo, non sopraggiungerà.

E così resto ancora solo con il pianto nel cuore, mentre la sua immagine scompare con lo spegnersi del chiarore lunare.

...Sembra magica questa notte scura quando sul nostro campanile è apparsa, improvvisa, la luna come un punto sulla -i.

*Giuliano Bozzoli, Calcinaia, la notte del 4 agosto 2012*

# FESTA

## Programma

### PROGRAMMA FOLKLORISTICO

#### VENERDI' 14 MAGGIO

Ore 21.30  
Piazza Indipendenza - Calcinaiola  
"Eeee...NODI ar Pettine!" della  
Compagnia Teatrale Voga Manneo

#### SABATO 18 E DOMENICA 19 MAGGIO 38ª Sagra della Nozza

##### Sabato 18 Maggio

Ore 19.00  
Inaugurazione stands e gastronomia  
Ore 21.00  
Esibizione dell'orchestra spettacolo  
"Francesco Di Napoli"  
Ore 22.00  
Sangria Party e Festa per i giovani  
in Piazza Villanova del Cami

##### Domenica 19 Maggio

Ore 15.00/24.00  
Esibizione dell'orchestra spettacolo  
"La Quinta Stagione"  
Nei due giorni funzionerà lo stand  
gastronomico

#### GIOVEDI' 23 MAGGIO

Ore 20.00  
Cena di solidarietà per l'AIL (Associazione  
Leucemia, Linfomi e Mieloma).  
Tutto l'incasso sarà devoluto a AIL Pisa

#### SABATO 25 MAGGIO

Ore 23.30  
Grandioso spettacolo pirotecnico  
sulle rive dell'Arno

#### DOMENICA 26 MAGGIO

Ore 19.30  
Piazza Indipendenza - Calcinaiola  
Estrazione della **Tombola**:  
1° premio 800€ - 2° premio 400€  
Ore 21.30  
Piazza Indipendenza - Calcinaiola  
Serata di ballo con i  
"CORIANDOLI DEL TEMPO"

#### LUNEDI' 27 MAGGIO

Ore 21.30  
Piazza Indipendenza - Calcinaiola  
"GENTE DI FESTA" Tradizionale spettacolo  
organizzato dai giovani di Calcinaiola

#### VENERDI' 31 MAGGIO

Ore 21.30  
Piazza Indipendenza - Calcinaiola  
"Vita e morte... roba da ridere"  
Spettacolo della Compagnia Teatrale  
"I Genianti"

#### SABATO 1 GIUGNO

Ore 20.00/24.00  
CON I RIONI RIVIVI IL PASSATO  
Rievocazioni storiche dal '400 al '900  
ispirate a "Acque e terra... di vita".  
Punti di ristoro, spettacoli e danze.

#### DOMENICA 2 GIUGNO

Ore 17.00  
Spettacolo percussionistico della band  
spagnola dei Molta Xamba  
Ore 19.30  
178ª REGATA STORICA  
dei tre equipaggi  
Barca celeste - Rione Montecchio  
Barca verde - Rione La Nave  
Barca rossa - Rione Oltrarno  
Ore 21.30  
Esibizione del duo  
"Elena e le emozioni italiane"

# Un paese in festa

Torna il maggio calcinaiole con tutti i suoi attesi appuntamenti

Con la stagione di primavera torna anche la ricca kermesse del "maggio calcinaiole". Ovvero una serie di appuntamenti che ravviveranno le serate della città degli Upezzinghi per tutta la fine del mese, con fuochi pirotecnici, musica, iniziative culturali e la devozione popolare per la patrona, Santa Ubaldesca Tacchini. Nata proprio a Calcinaiola nel XII secolo, e qui da sempre venerata, Ubaldesca morì il 28 maggio del 1206 a Pisa, dopo aver dedicato la vita ai poveri e ai bisognosi. Accanto a lei, indiscussa protagonista del mese sarà la nozza. Quel tipico dolce nostrano - sapiente amalgama di zucchero, uova, anice, rosolio, farina e zucchero di vaniglia rigorosamente made in Calcinaiola - che veniva impiegato appunto nei matrimoni. Una ricetta prelibata, quindi, per occasioni decisamente importanti. La festa è stata inaugurata Sabato 18 Maggio alle ore 19.00 in piazza Indipendenza, davanti al Municipio. Evento importante in cui, come tutti gli anni, il Sindaco e le massime autorità cittadine si ritrovano coi calcinaiole per dare il benvenuto a tutti gli eventi che seguiranno. Subito dopo hanno cominciato a funzionare gli stand gastronomici, che offrono ed offriranno agli avventori succulenti prodotti nostrani; la serata è stata movimentata dalla musica, a partire dalle ore 22.00, del "sangria party" in piazza Vilanova del Cami. Un rendez-vous, questo, pensato specie per i più giovani, i quali hanno trovato degli stand allestiti con sangria, la popolare bevanda spagnola a base di vino, spezie e frutta, che da anni spopola a Calcinaiola in virtù dell'amicizia che lega la città della nozza a Vilanova. Domenica 19 maggio festa grande fin dalla mattina, con il corso del paese invaso dalle bancarelle e dalle note dell'orchestra "La quinta stagione". Il fine settimana successivo, in occasione della ricorrenza religiosa, sarà dedicato a Santa Ubaldesca con la **processione solenne per le vie del paese** - suggestivo appuntamento con la devozione tutta calcinaiole per la patrona - che si terrà **sabato 25 maggio a partire dalle 21.30** e il conseguente **grandioso spettacolo pirotecnico sulle rive dell'Arno alle ore 23.30**. L'indomani, con un accento più profano, si svolgerà, alle 19.30 il suo consueto appuntamento con l'estrazione della tombola. Finale decisamente esplosivo per



Foto Camilli



Foto Camilli



Foto Camilli

il maggio calcinaiole che si concluderà il week-end successivo, sabato 1 e domenica 2 giugno. Sabato 1 maggio tutta la cittadina calcinaiole si ritroverà immersa nelle atmosfere decisamente medievali dell'epoca degli Upezzinghi e di Ubaldesca, ma anche post-risorgimentali grazie alla festa "Rivivi il passato" che comincerà nel tardo pomeriggio e proseguirà fino a tarda sera coi numerosi spettacoli ed esibizioni allestiti dai vari rioni. **Domenica 2 giugno invece la classica sfilata e il trascinate ritmo della band spagnola dei Molta Xamba precederanno la 178ª regata storica** con gli equipaggi dei rioni La Nave, Montecchio e Oltrarno che si sfideranno a colpi di remi sulle acque dell'Arno.

Jacopo Paganelli

### PROGRAMMA RELIGIOSO

#### LUNEDI' 20 MAGGIO

Ore 21.30  
S. MESSA SOLENNE presieduta da DON GIULIO GIANNINI, Parroco "emerito" di Calcinaiola per il rione La Nave. È invitato l'equipaggio della barca.

#### MERCOLEDI' 22 MAGGIO

Ore 21.30  
S. MESSA SOLENNE presieduta da DON ROBERTO FONTANA, Parroco di Calcinaiola per il rione Oltrarno. È invitato l'equipaggio della barca.

#### VENERDI' 24 MAGGIO

Ore 21.30  
S. MESSA SOLENNE presieduta da DON ANTONIO SIMONI, Parroco "emerito" di Calcinaiola, per il rione Montecchio. È invitato l'equipaggio della barca.

#### SABATO 25 MAGGIO

Ore 21.30  
In Chiesa momento di Preghiera e PROCESSIONE CON L'URNA DI S.UBALDESCA presieduta da sua Eccellenza Mons. GIOVANNI PAOLO BENOTTO, Arcivescovo di Pisa per le vie: via XXV Aprile, via Caduti di Piavola, via Garibaldi, via Cavour, Via dei Martiri, via Caldereto, via Pavese, via Lama, via Vittorio Veneto, via Vittorio Emanuele, Chiesa Parrocchiale. Presterà servizio la Filarmonica Bientinese.

#### DOMENICA 23 MAGGIO

Ore 11.30  
Solenne celebrazione Eucaristica e Festa del Dono.

#### LUNEDI' 27 MAGGIO

Ore 11.00  
S. Messa presieduta da Don Giovanni Corti, Pevano di Buti.

#### GIOVEDI' 30 MAGGIO

Ore 21.30  
RASSEGNA MUSICALE con CORI PARROCCHIALI di Calcinaiola e Corale "S. CECILIA" di Calci.

#### DOMENICA 2 GIUGNO

Ore 11.30  
S. MESSA e Benedizione degli Equipaggi e dei Gonfaloni Rionali

#### LUNEDI' 3 GIUGNO

Ore 21.30  
S. MESSA SOLENNE presieduta da Don Felix, Vicario Parrocchiale e chiusura dei festeggiamenti con bacio della reliquia.



Foto Camilli



# BILANCIO, AMBIENTE, SOLIDARIETÀ

## Un bilancio senza fondi statali

Il Comune di Calcinaia ha approvato il Bilancio Preventivo 2013. Nessun trasferimento dallo stato e la necessità di far quadrare i conti.



Ogni anno chiudere il bilancio del Comune sta diventando sempre più difficile. Le norme cambiano a ogni piè sospinto, lo Stato riduce i trasferimenti - arri-  
vando addirittura ad azzerarli come quest'anno - la crisi economica morde sempre più ed i cittadini si rivolgono sempre più all'Ente per avere aiuti, riduzioni, agevolazioni, richieste di servizi aggiuntivi.

Questo quadro di difficoltà generali ha visto un punto di partenza drammatico: a causa delle mancate erogazioni statali mancavano 709.000 € su 6 milioni, ben oltre il 10% del totale. A fronte di questo, c'era la volontà dell'Amministrazione di tenere in piedi i servizi offerti nel passato. Ci siamo resi conto infatti che operando solo in riduzione di spesa, per arrivare a 709.000 € avremmo dovuto eliminare tutti i servizi offerti in scuola, sociale, ambiente, associazionismo, solidarietà, aiuto ai più deboli. Un'operazione di questo tipo, seppure contabilmente corretta, non sarebbe stata sostenibile dal punto di vista sociale, dimostrandosi il contrario della visione politica di questa amministrazione.

Abbiamo allora operato secondo un criterio ben definito: non tocchiamo la prima casa, e ritocchiamo tutte le altre entrate (IMU per edifici diversi dalla prima casa, addizionale IRPEF, tariffe dei servizi a domanda individuale, COSAP) cercando di spalmare un po' su tutti i sacrifici richiesti, secondo la logica del "chi ha di più paghi di più".

In quest'ottica siamo andati anche a ridurre a 0,78 l'IMU sulla seconda casa data in comodato ad ascendenti e discendenti in linea retta di primo grado (genitori e figli) e mantenuto il contributo fino a 100 euro sull'IMU prima casa per chi ha nel nucleo familiare un

componente affetto da disabilità grave. In quest'ottica abbiamo mantenuto invariate le agevolazioni per la TARES (ex TIA) per ragioni di reddito o per un disabile grave nel nucleo familiare, andando solo a ritoccare le riduzioni per gli ultra-65enni, di raccordo con le rappresentanze sindacali dei pensionati. Sempre in quest'ottica è stato inserito per la refezione scolastica il criterio della "tariffa continua", che abbina ad ogni singolo ISEE una tariffa individuale, cercando una perequazione per quanto possibile. L'Amministrazione è impegnata su molti piani: da un lato la ricerca dell'equità fiscale per tenere in piedi il sistema di servizi offerti ai cittadini, in termini quantitativi e qualitativi, che da sempre ne contraddistinguono l'operato; dall'altro, la realizzazione di investimenti strategici (nuovo plesso scolastico, bando pubblicato il 13 maggio, ciclo-pedonale per via della Lucchesina in fase di realizzazione, progettazione di "facciamo centro" vincitore del bilancio partecipato) con risorse sempre più contingentate che obbligano alla ricerca di finanziamenti ad ogni ente, ad ogni livello, affinché gli stessi gravino nel modo minore possibile sulle casse dell'ente.

Al di là dei tecnicismi, la volontà è chiara: gestire nel modo migliore le finanze dell'ente per continuare a dare risposte alle istanze dei cittadini.

Sara Valtriani,  
Assessore al Bilancio del Comune di Calcinaia

Chi fosse interessato a leggere (e a sentire grazie alla registrazione della presentazione del bilancio in Consiglio Comunale) nel dettaglio tutti i numeri del Bilancio Preventivo 2013 può farlo semplicemente visitando il sito istituzionale del Comune di Calcinaia. Questo il link diretto all'articolo: <http://www.comune.calcinaia.pi.it/IL-BILANCIO-NUMERI-E-PAROLE.htm>



## Campane, dal blu al verde

Entro fine anno partirà la raccolta monomateriale del vetro, mentre il multi materiale leggero verrà raccolto porta a porta

Un'altra importante novità sarà introdotta entro la fine di quest'anno nel campo della raccolta dei rifiuti.

Un ulteriore accorgimento che servirà sicuramente ad affinare ancor più la raccolta differenziata del Comune di Calcinaia e, conseguentemente, a rafforzare il risparmio in termini economici e ambientali per il nostro territorio.

In pratica prima della fine del 2013, in concomitanza con la distribuzione del materiale di consumo per la raccolta differenziata (in modo da abbattere i costi della distribuzione), è previsto il passaggio alla raccolta stradale monovetro, ovvero al posto delle attuali campane blu, saranno posizionate delle campane più piccole di colore verde, prodotte in plastica riciclata proveniente dalle nostre raccolte, in cui dovranno essere conferiti esclusivamente imballaggi vetrosi (bottiglie, barattoli, vasetti di vetro, ecc...).

Per quanto riguarda invece il multi materiale leggero (plastica, latta, alluminio, tetrapack, confezioni per alimenti, polistirolo, ecc...) si passerà direttamente alla raccolta porta a porta (i sacchi in plastica per la raccolta del multimateriale saranno distribuiti dal gestore Geofor assieme al materiale di consumo). La raccolta differenziata diventerà quindi esclusivamente domestica, eccezion fatta per il vetro che dovrà essere conferito nella campane monomateriale di colore verde che andranno a sostituire le campane blu per la raccolta multimateriale presenti attualmente sul territorio comunale.

Una scelta che va incontro alle richieste di molti cittadini e che, con il corretto comportamento da parte di tutti, darà la possibilità di risparmiare sui costi di raccolta e smaltimento delle due frazioni (vetro e multimateriale leggero) a condizione che le stesse non siano inficiate da materiale incoerente (ceramica e bicchieri in vetro).

Insomma entro il 2013 ogni cittadino avrà tutti i mezzi per effettuare una raccolta differenziata puntuale e oculata.

Prestare particolare attenzione alla raccolta significa sia aiutare l'ambiente che aiutare ogni famiglia a risparmiare un po' sui costi della bolletta rifiuti.



## Attenti al rosso

Installato un T-Red sulla Toscoromagnola. Multe a chi non rispetta il semaforo.

Un problema annoso quello del semaforo all'incrocio fra la Toscoromagnola e la strada provinciale di Gello. "Sempre più spesso registriamo infrazioni dovute all'indisciplina degli automobilisti" entra nel merito il Vicesindaco e Assessore alla viabilità, Roberto Gonnelli.

Il problema riguarda soprattutto chi - in transito sull'asse Pontedera/Fornacette - si trova a sfruttare gli ultimi secondi di arancione per impegnare l'incrocio, sfiorando spesso e volentieri nel rosso. Una manovra che può essere pericolosa per l'incolumità degli altri automobilisti e anche dei pedoni che attraversano la strada. Per ovviare all'inconveniente, l'Amministrazione ha pensato allora di dotare l'impianto semaforico di un'apposita telecamera in grado di beccare i furbetti e registrare anche chi procede a velocità superiore ai 50km/h. "Il Comando della Polizia Municipale ha già installato il dispositivo che entrerà subito in funzione" conclude il Vicesindaco. Per cui occhio al semaforo!

Jacopo Paganelli

## La solidarietà che viene dalla scuola

La violenta scossa sismica dello scorso Maggio che ha distrutto e devastato l'Emilia Romagna ha colpito emotivamente tutti noi.

Il nostro territorio si è subito attivato concretamente, con varie iniziative, per dare il proprio contributo. Anche la nostra scuola, con la diretta e preziosa collaborazione dei genitori, ha partecipato con varie proposte ad una raccolta fondi.

Pensando che il rapporto diretto avrebbe immediatamente portato il nostro aiuto, su indicazione di alcuni genitori, ci siamo messi in contatto con la scuola primaria di Vigarano Mainarde (Ferrara), irreparabilmente danneggiata dal sisma.

La loro forza e la loro determinazione nel reagire a questo tragico evento ha

motivato ancora di più il nostro intervento. Le iniziative sono state principalmente quattro:

- Una cena con lotteria, a fine Giugno, presso la nostra scuola; tutti i genitori hanno partecipato dando un sostanziale contributo.
- Una vendita di piante, nel mese di Luglio, durante la festa dei Commercianti di Fornacette.
- La festa di Natale presso la Chiesa "Regina Pacis" con il concerto "Tante voci per tante emozioni" a cui hanno partecipato attivamente altre scuole del territorio. Per l'occasione una rappresentante della scuola emiliana, Sig. Fey, ha ringraziato personalmente e sentitamente tutti noi.
- La vendita del formaggio parmigiano reggiano, "SOS terremoto".

Il ricavato totale è stato di 5560 €, che abbiamo devoluto direttamente alla scuola di Vigarano Mainarde, tramite bonifico bancario.

Con queste iniziative abbiamo cercato di trasmettere ai bambini quel senso di solidarietà e collaborazione di cui tutti abbiamo bisogno e come l'unità dia la forza e il coraggio per andare avanti e ricominciare, in qualsiasi situazione.



Servizi Educativi per l'Infanzia  
"Il Bruco e la Farfalla"  
Scuola "In memoria dei  
Caduti in guerra" di Fornacette

# GEMELLAGGIO E FESTE

Eventi

## Benvinguts germans, bienvenue nos amis

Le delegazioni di Amilly e Vilanova del Cami a Calcinaia

Tornano a trovarci i gemelli spagnoli e francesi, che come ogni anno arricchiscono le feste del mese di maggio portando una frizzante ventata d'Europa. **Venerdì 31 Maggio**, nel tardo pomeriggio, arriverà in volo da Amilly la delegazione francese, che sarà raggiunta la mattina dell'1 Giugno da quella spagnola di Vilanova del Cami, che arriverà in autobus per fermarsi direttamente in piazza a Calcinaia. Qui li attenderà una buona colazione, che sarà offerta dal comitato, ma soprattutto la calda accoglienza delle famiglie ospitanti, che potranno portare i loro ospiti gemelli a casa per un po' di ristoro e per trascorrere il pranzo in famiglia in attesa del week-end di fuoco che trascorrerà tra feste, inaugurazioni, riunioni, spettacoli, cene e, naturalmente, regate. **Il primo appuntamento ufficiale** per gli amici europei sarà l'apertura della **mostra fotografica, che l'AFF di Fornacette inaugurerà alle 17 negli storici e suggestivi locali della Torre Upezzinghi**. Alle 18 i rappresentanti delle delegazioni si riuniranno per parlare di programmi in corso, nuovi progetti ed Europa. Dall'ora di cena in poi via libera alla festa **"Rivivi il passato"**, che vedrà sfilare per le strade di Calcinaia anche il **gruppo spagnolo di Vilanova del Cami dei MoltaXamba**, che con le loro percussioni faranno ballare e divertire tutto il

paese. La domenica per i mattinieri sarà organizzata un'escursione, facoltativa, alla scoperta della Certosa di Calci, mentre è quasi d'obbligo partecipare al grande pranzo organizzato per tutti al Parco della Fornace di Fornacette, durante il quale avverrà lo scambio dei doni tra le delegazioni e spagnoli, francesi e italiani potranno pranzare fianco a fianco brindando all'indissolubile amicizia che lega questi comuni. La sfilata storica dei rioni, arricchita da una nuova esibizione dei MoltaXamba, che per l'occasione saranno affiancati dai "gemelli" locali Batubanda, sarà l'attrazione del pomeriggio, in attesa delle regate, evento clou della giornata, che per la 178ª volta faranno affacciare tutti dal ponte sull'Arno per tifare i colori della propria barca. Calcinaioi, spagnoli e francesi potranno ancora condividere qualche scampolo di festa durante la cena, prima che le due delegazioni partano per tornare a casa, in attesa di un nuovo incontro nel quale festeggiare questa fratellanza nel segno dell'Europa. Ecco nel dettaglio il programma del gemellaggio:

### VENERDÌ 31 MAGGIO

Arrivo della delegazione francese di Amilly

### SABATO 1 GIUGNO

Ore 9.00: Arrivo in Piazza Indipendenza della delegazione di Vilanova del Cami



Foto AFF

Ore 9.30: Colazione di benvenuto

Ore 10.00: Abbinamento e accoglienza nelle varie famiglie

Ore 17.00: Inaugurazione presso la Torre degli Upezzinghi della mostra fotografica "I Colori d'Europa" a cura dell'Associazione Fotografica Fornacette

Ore 18.00: Riunione di lavoro sul tema "L'Europa che vogliamo"

Dalle 20.00 alle 24.00: Festa "Rivivi il passato" animata dai MoltaXamba.

### DOMENICA 2 GIUGNO

Ore 9.30/10.00: Escursione facoltativa alla Certosa di Calci

Ore 11.30: SS. Messa e benedizione degli equipaggi

Ore 13.00: Pranzo al Parco della Fornace

Ore 17.00: Sfilata storica rioni con l'esibizione di MoltaXamba e Batubanda.

Ore 19.00: 178ª Regata Storica in onore di S. Ubaldesca

Ore 20.30: Cena popolare

Partenza delle due delegazioni

Laura Martini

## L'Europa fa festa a Firenze



"Cittadini europei - Cittadini del mondo" questo è il titolo della dodicesima edizione del concorso Luciano Bolis edizione 2013. Come ogni anno il concorso è bandito dalla Regione Toscana, dall'Associazione Italiana del Consiglio dei Comuni e delle Regioni d'Europa (A.I.C.C.R.E.), dal Movimento Federalista Europeo (M.F.E.), dalla Gioventù Federalista Europea, dall'Associazione Europea degli Insegnanti e dalle Amministrazioni Provinciali della Toscana nell'ambito di un progetto di formazione e informazione dei giovani sulle tematiche legate ai processi di integrazione europea ed è riservato agli studenti dell'ultimo triennio di corso di tutte le scuole di secondo grado della Toscana.

Abbiamo voluto citare questa iniziativa perché, nelle date comprese tra il 7 e il 12 maggio, Firenze ha ospitato la seconda edizione del festival d'Europa promosso da Regione Toscana, Provincia di Firenze, Comune di Firenze, Istituto Universitario Europeo, insieme all'Università di Firenze, la Scuola Sant'Anna di Pisa e numerose organizzazioni europeiste, tra cui l'A.I.C.C.R.E. e della società civile. Il Festival, che ha visto anche la presenza di José Manuel Barroso, Presidente della Commissione Europea, costituisce una occasione unica di riflessione sull'Europa di oggi e di domani e di comunicazione fra la UE e i cittadini.

Sabato 11 maggio si è svolta anche una manifestazione, che ha attraversato il centro di Firenze, da P.zza Indipendenza fino a P.zza SS. Annunziata per chiedere "Gli Stati Uniti d'Europa per superare la crisi". Solo a livello europeo i cittadini possono recuperare sovranità e capacità di rispondere alle gravi sfide contemporanee e la democrazia il suo significato di scelta responsabile e di confronto fra governanti e governati sulle politiche da mettere in campo.

Naturalmente parleremo anche di questo nella riunione di lavoro che sabato 1 giugno faremo con i nostri amici gemelli di Amilly e Vilanova del Cami perché il gemellaggio, con le varie espressioni, è essenzialmente un formidabile strumento di comunicazione e di cultura europea.

Benvenuti a Calcinaia, Comune d'Europa!

Riccardo Malacarne



Foto AFF



VILANOVA DEL CAMI

## Colorando il buio della ragione si può far vincere il bene sul male

La presentazione del secondo progetto "Colorando il Buio"

La Casa del Popolo (Circolo Arci) di Calcinaia: questo il luogo scelto per lanciare in anteprima il video-documentario sulla seconda edizione del progetto "Colorando il Buio". Un modo per ringraziare il Comune di Calcinaia, la SPI CGIL e l'ARCI, alcuni tra i sostenitori di questo progetto di riqualificazione dei beni confiscati alle organizzazioni criminali. Dopo il successo della prima edizione, svoltasi presso Corleone, il famoso paese di quello che era conosciuto come il "Capo dei Capi", c'era la voglia di andare avanti, di non fermarsi in Sicilia, di scavare più a fondo e vedere con i propri occhi altri luoghi di cui spesso si sente parlare ma nessuno visita mai. Tutto questo, unito alla richiesta da parte dell'associazione "Nero e non solo ONLUS", hanno portato alla realizzazione del progetto "Colorando il Buio 2" nel Casertano, alla scoperta di tutti quei luoghi in cui la Camorra ostenta la propria supremazia.

La Elektro Domestik Force, composta da Daniele "Umberto

Staila" Orlandi, Nico "Lopez" Bruchi e Niccolò "Joke" Gianini anche in questa occasione, si è proposta di riportare colore in tutti quei luoghi dove il buio della paura non ti fa vivere come vorresti.

Armati di fantasia e variopinte bombolette spray, hanno realizzato due murali: il primo a Casal di Principe (CE), per "denunciare" gli imbrogli riguardanti lo smaltimento rifiuti nel casertano e ridare a tutti la speranza di poter presto respirare "un'aria" più pulita; il secondo presso il Centro Sportivo "Don Salvatore Vitale", dove finalmente i ragazzi del luogo potranno giocare in un "campetto" colorato, sui cui muri di confine compaiono le scritte "RESPECT" e "FRIENDSHIP".

Inoltre, a Casal del Principe, è stata installata anche una scultura da Alessandro Marzetti: qui l'artista volterrano, ha realizzato una "Poltrona" in tufo, trono di tutti coloro che vi si siederanno sopra, opera che simboleggia la riappropriazione dei territori da parte degli abitanti del posto.

Il video-documentario proiettato in anteprima in questa occasione è stato realizzato dai "Videoteppisti", Daniele Marconcini e Andrea Zanolì, due video maker emiliani.

All'incontro hanno partecipato vari rappresentanti delle associazioni promotrici del progetto e il nostro sindaco, Lucia Ciampi, la quale al termine, ha ringraziato tutti coloro che si sono impegnati attivamente in questo progetto, sottolineando quanto importante sia incoraggiare i giovani in questa direzione.

Ha poi concluso il proprio intervento rimarcando che è proprio attraverso queste esperienze che si può conoscere la realtà senza che questa venga distorta dai media; conoscere partecipando e, successivamente comunicare quanto appreso con i propri occhi.

C'è bisogno di colore, c'è bisogno di speranza: questo è "Colorando il Buio".

Davide Perillo

# CULTURA E SPORT

Eventi

## Una splendida liberazione

Molta partecipazione alla commemorazione ufficiale e tantissima gente in Piazza della Resistenza a Fornacette.

La partecipazione è stata tanta e anche quest'anno **la Festa del 25 aprile a Fornacette è stata un successo**. Una grande serata organizzata dal Comitato 25 aprile che ormai da 9 anni a questa parte ci ha abituato a grandi concerti, buona musica e tanto divertimento per celebrare una data importante come quella della Liberazione. Quest'anno sul palco si è esibita la Baro Drom Orkestar che ha scaldato gli animi degli spettatori in attesa del concerto dei Sud Sound System, che con il loro ritmo hanno letteralmente entusiasmato il pubblico. "Questa è una delle manifestazioni più importanti del nostro comune - dice Sara Valtriani, Assessore alle Politiche Giovanili - **il Comitato 25 aprile è un'associazione da valorizzare, che sa coinvolgere e impegnare ogni anno sempre più giovani**". Oltre ai concerti, che con il mer-



Foto AFF

catino equo solidale, hanno riempito di vita il centro di Fornacette, la giornata della Liberazione è stata celebrata in maniera ufficiale dalle istituzioni e con un pranzo organizzato dal comitato al Parco la Fornace. **L'impegno del Comitato 25 aprile è stato forte anche nelle scuole** dove, come ha raccontato Linda D'Anniballe alle telecamere di 50 Canale (che ha realizzato un

Focus sull'evento), **i volontari hanno fatto un percorso con i ragazzi** che è terminato con una significativa gita a Sant'Anna di Stazzema. "Abbiamo fatto molti interventi nelle scuole perché è importante mantenere viva la memoria, il sentimento di partecipazione e lo spirito di una data storica così importante".

Laura Martini

## La pesca si fa giovane...

Molti ragazzi della Provincia di Pisa si sono ritrovati sulle sponde dell'Arno calcinaiole per provare l'esperienza della pesca

Si è rinnovato l'appuntamento con **tanti giovani ragazzi** della Provincia di Pisa che **hanno sperimentato anche quest'anno, l'emozione della pesca sulle rive dell'Arno calcinaiole**.

L'iniziativa, organizzata da Arci pesca in collaborazione con il Comune di Calcinaiola e la Provincia di Pisa, ha coinvolto come al solito tantissimi aspiranti

"Sampei" desiderosi di provare l'esperienza di una mattinata all'aria aperta con lenza, amo e tanta voglia di tirare fuori dall'acqua un pesciolino.

Circa 100 i ragazzi delle scuole elementari e medie inferiori, provenienti da tutta la Provincia di Pisa che, accompagnati dai propri genitori, hanno preso parte all'iniziativa e si sono cimentati in una **battuta di pesca non competitiva, ma in grado di far provare anche a chi non ha mai tenuto in mano una canna da pesca l'ebbrezza di questo meraviglioso sport**.

A tutti sono andati i complimenti del Sindaco del Comune di Calcinaiola, Lucia Ciampi, e dell'Assessore allo Sport del



Foto Camilli

Comune di Calcinaiola, Francesco Sangiovanni, che hanno premiato, assieme ai maggiori rappresentanti provinciali e regionali dell'Arci Pesca, i ragazzi con una medaglia a ricordo di questa bella giornata di pesca.

A deliziare i partecipanti anche un piccolo e genuino buffet che ha riscontrato il favore di grandi e piccini.



Foto Camilli

## La magia del bosco incantato

Il 16 Giugno si rinnova l'appuntamento con l'Incantabosco nel Parco di Montecchio



Foto Camilli

Torna anche quest'anno **la magia della fiaba e della natura con Incantabosco**, l'evento curato dalla compagnia di teatro I Lusiadi che trasformerà il parco del bosco di Montecchio in un luogo magico ricco di sorprese. **Sabato 16 giugno, alle ore 17**, tutti, grandi e

piccini, saranno invitati ad entrare nel mondo fatato del racconto e della fantasia. Il **fantastico spettacolo itinerante** si snoderà tra gli alberi e le piante del bosco con musiche, attori e racconti che trasporteranno il pubblico in un magico mondo di avventure e divertimento. La natura sarà la vera protagonista di questo evento che saprà stupire e meravigliare grandi e piccini. **Tra gli alberi, i cespugli e il verde del bosco si potrà non solo lasciarsi trasportare dalle magiche storie portate in scena da I Lusiadi, ma anche riscoprire un angolo di natura rilassante e incontaminata a**

**pochi passi dal centro di Calcinaiola**. Un pomeriggio da condividere con la famiglia e gli amici vivendo il proprio territorio in maniera diversa. In caso di maltempo l'evento sarà spostato al sabato successivo. Ingresso libero e gratuito.

Laura Martini



Foto Camilli

## Zombie per tutti i gusti

Federico Frusciante mattatore della serata organizzata per la presentazione ufficiale del trailer "The Anger of the Dead" del regista calcinaiole Francesco Picone.



Una **grande serata all'insegna dell'horror movie**, quella che ha tenuto incollato sulle poltroncine della sala Don Angelo Orsini un numeroso pubblico rapito dalle parole di **Federico Frusciante**, noto soprattutto al pubblico di internet per le sue pungenti e ironiche critiche cinematografiche. Per l'evento organizzato dall'Associazione Smallmovie, in collaborazione con il Comune di Calcinaiola, Frusciante **ha portato con sé i suoi 15 film zombi preferiti**, quelli che secondo lui hanno fatto la storia del genere, dai primi filmati degli anni '60, quando è nata la figura del morto vivente, fino ai film più recenti. Protagonista indiscusso della sua "lectio magistralis" è stato sicuramente il regista Romero, pioniere e maestro del genere, del quale sono stati citati tutti i film: da "La notte dei morti viventi" a "Survival of the dead- L'isola dei sopravvissuti", passando per gli imperdibili "Zombi", "Il giorno degli zombi" e "La terra dei morti viventi" e "Diary of the dead- le cronache dei morti viventi". Oltre a questi ha inserito nella sua lista di film più belli e interessanti sul tema degli zombie "Non si deve profanare il sonno dei morti" di Grau, "Re-animator" di Gordon, "Splatters" di Jackson, "Il ritorno dei morti viventi III" di Yuza, "Il serpente e l'arcobaleno" di Crafen, inventore del personaggio di Nightmare, "The Horde" di Balaguero, "Rec" di Plaza, per concludere con "L'alba dei morti dementi" di Wright a cui purtroppo la traduzione italiana del titolo non ha reso giustizia. **La serata ha visto anche l'eccezionale presentazione in anteprima del trailer del cortometraggio "The Anger of the dead"** (un vero piccolo capolavoro che si può facilmente trovare in rete e per cui è partita una raccolta fondi - crowdfunding - che permetterà al coto di avere il suo pieno compimento e una maggiore visibilità), l'ultima fatica del regista Francesco Picone, organizzatore, con il socio Simone Lagi, dello Smallmovie Festival 2013, che vedrà il suo culmine con la premiazione dei cortometraggi nel mese di ottobre.

Laura Martini

## 80 anni e non sentirli

Quest'anno, la storica scuola dell'infanzia parrocchiale, "In memoria dei Caduti in guerra", conosciuta da molti come "l'asilo delle suore", compie 80 anni di attività. In questa occasione, vorremmo raccogliere materiale per organizzare e realizzare una mostra nel prossimo anno scolastico. Chi possiede foto, disegni, locandine, vecchie comunicazioni, ecc... può, se lo desidera, portare il materiale presso la scuola in via Marconi n. 19 a Fornacette, dove verrà scannerizzato, catalogato e successivamente restituito.

# POLITICA

## Gruppi Consiliari

### Lista Civica "Con i cittadini, per i cittadini" Luce in fondo al tunnel?

Questa volta apriamo il nostro articolo con una nota di speranza (ultima a morire): che con l'insediamento del nuovo Governo, ci sia una svolta decisiva e credibile per tutto il Popolo Italiano, per affrontare questa crisi che si protrae ormai da anni grazie alla mala-politica. Pensando ai problemi della nostra Comunità, riteniamo ancora una volta a ragione, che sia cosa importantissima riparlare della viabilità fatiscante del nostro Comune. Nello specifico ci riferiamo alla Via Francesca (da Ponte alla Navetta verso Montecalvoli - S. Maria a Monte zona Cateratte). Sapete tutti che ormai la strada è chiusa da tempo e sembra che una soluzione a breve per la riapertura non si intraveda recando disagi enormi a tutta la popolazione del circondario.



È eclatante che a causa di una frana una strada di importanza nevralgica resti chiusa per così tanto tempo isolando tutta la zona del cuoio per via breve dalla zona della Val d'Era e quella Pisana. Il Comune di Calcinaia sapeva già dal 2001 che poteva succedere, aveva infatti commissionato uno studio per valutare rischi e soluzioni, queste ultime del tutto disattese. E allora? Come mai per dodici anni è rimasto tutto a dormire nei cassetti, dopo aver speso soldi dell'onesto contribuente anche per interventi di qualche anno fa, inefficaci? Seguiremo gli sviluppi della questione. Ci crea perplessità anche il processo partecipativo: soldi spesi in un'iniziativa volta a dare al cittadino l'idea di aver contribuito a decidere qualcosa, ma è veramente così? Poiché, come al solito, lo spazio a nostra disposizione non ci permette di essere prolissi, ci auguriamo che la strada venga riaperta facilitando così tutti i collegamenti e terminiamo ricordando a tutti la prossima, bella festività di Santa Ubaldesca e la Sagra della Nozza che attrae centinaia di persone dai comuni vicini. Alla ricorrenza è legata ormai la centenaria Regata Storica, vanto del nostro territorio e occasione dello scambio culturale che da tempo si realizza con diversi Paesi non solo della Comunità Europea.

*Massimo Salutini  
Lista Civica Salutini  
"Con i cittadini per i cittadini"*

### Lista PD per Calcinaia Una scelta di principio

Nel mese di Aprile, il consiglio comunale di Calcinaia ha approvato il bilancio preventivo 2013. Inutile fare molti giri di parole; quest'anno, per mantenere gli equilibri di bilancio, servono 506000 € in più rispetto al 2012. In estrema sintesi ciò è dovuto all'azzeramento dei trasferimenti da parte dello stato, (anzi il flusso sarà inverso) ed all'introduzione di nuove tasse come la TARES, che associa alla tariffa dei rifiuti una sorta di patrimoniale (valore minimo di legge pari a 0,3€/mq). Ci risulta difficile spiegare in poche battute la complessità a cui abbiamo dovuto far fronte, ma per dare un'idea, se non avessimo voluto aumentare l'entrate avremmo dovuto eliminare tutti i servizi. Un'altra ipotesi poteva essere una mera manovra di entrata basata sull'aumento dell'IMU e della TARES, ma ciò avrebbe comportato un aumento fiscale indiscriminato, cosa che non si addice alle nostre politiche. La scelta fatta, invece, è stata una scelta di principio molto chiara, che va nella direzione di far pagare un po' di più a chi ha di più continuando a tutelare le fasce più deboli della popolazione.



Non è stato toccato l'IMU sulla prima casa, che consideriamo un bene primario da difendere, e si sono mantenute al minimo le aliquote TARES. Si è cercato di fare una minuziosa riduzione della spesa senza intaccare il complesso dei servizi, mentre, per quanto concerne le entrate, si è agito sulle tariffe a domanda individuale e si è aumentato il gettito IRPEF derivante da famiglie con redditi più elevati. Questo modo di operare ci è sembrato quello più socialmente sostenibile visto il periodo di grave disagio. Ciò, però, ci pone anche di fronte a questioni di forte incertezza istituzionale in quanto l'autonomia dei territori viene sempre più compromessa. In poche parole c'è il rischio che i comuni perdano la loro funzione di primo sostegno al cittadino e si trasformino in semplici esattori. Ovviamente come gruppo PD ci auguriamo che si sappia realizzare le riforme necessarie per garantire ai cittadini la possibilità di interagire in modo sempre più partecipato e costruttivo alle scelte riguardanti i loro territori.

*Giuliano Daini,  
Capogruppo PD*

### Lista Calcinaia delle Libertà La Stangata



Come nel famoso film "La Stangata" non sappiamo a chi far interpretare il ruolo di Paul Newman e Robert Redford, ma sicuramente sappiamo chi interpreterà la parte del pollo da spennare: i cittadini di Calcinaia. In un momento di forte crisi economica dovuta anche dall'esasperata tassazione imposta dall'Esecutivo statale e dove l'incapacità dei nostri politici, tutti (compreso Grillo), di dare risposte serie e concrete corre parallelamente alla loro intramontabile capacità di gestire e salvaguardare il proprio orticello. L'amministrazione Ciampi, con l'approvazione del bilancio 2013, si accinge ad una ulteriore e onerosa tassazione dei soliti noti.

Aumento dell'addizionale comunale all'IRPEF;  
Aumento dell'IMU (eccetto prima casa);  
Aumento dei passi carrabili;  
Aumento dei servizi cimiteriali;  
Aumento della TARES (Tassa sui rifiuti); + 2% delle utenze domestiche e +3,5% delle utenze non domestiche e diminuzione delle agevolazioni;  
Aumento delle tariffe scolastiche: scuolabus e refezione.  
Non c'è male! Possiamo solo ringraziare il nostro sindaco.

*Valter Dal Monte, Renato Benevelli,  
Calcinaia delle Libertà*

### Lista Sinistra Alternativa per Calcinaia Un bilancio con molte ombre e qualche luce

Le norme nazionali, che tagliano totalmente i trasferimenti statali e penalizzano anche gli enti "virtuosi" come il nostro impedendo di rendere in servizi i soldi dei cittadini, avrebbero dovuto portare il nostro Comune, assieme ad altri enti locali, a decidere di rompere la "gabbia" del Patto di Stabilità, cosa che non è stata fatta. Abbiamo quindi votato contro al Bilancio comunale preventivo 2013 intanto perché non siamo stati affatto coinvolti nella fase di redazione. Inoltre nel merito non condividiamo che in un periodo di così pesante crisi economica siano state ridotte le spese sociali di circa 100.000 euro (anche se metà di questi tagli sono dovuti alla diminuzione della richiesta pro-capite dalla Società della Salute). Non condividiamo l'aumento di 35 euro trimestrali nella tariffa dello scuolabus senza distinzioni di reddito. Non condividiamo che la quota di esenzione della nuova tassa sui rifiuti (TARES) sia meno sensibile verso gli ultra 65enni rispetto al passato (sarebbero servite fasce di esenzione che tutelassero i meno abbienti). Non condividiamo, come ormai



accade da anni, che siano stati stanziati 100.000 euro per Enti religiosi e centri sociali. Sottolineiamo invece con un certo orgoglio che sono state attuate per la prima volta due battaglie che portiamo avanti da tempo. Sono stati stanziati 300.000 euro per i centri storici di Fornacette e Calcinaia decisi attraverso un processo di Bilancio Partecipativo dal basso. Inoltre sull'addizionale IRPEF è stata introdotta un'aliquota progressiva che colpirà di più chi guadagna di più lasciando ferma l'imposta sui redditi più bassi. Evidentemente le proposte che facciamo da anni non erano certo demagogiche ma sono invece attuabili. Infine esprimiamo soddisfazione per l'approvazione all'unanimità dell'intero Consiglio Comunale di un nostro OdG che richiede una precisa applicazione del decreto n. 200 del 2012 affinché si verifichino le situazioni dei beni di proprietà degli Enti Ecclesiastici del territorio per una corretta applicazione dell'IMU.

*Sinistra Alternativa per Calcinaia*

#### I LIKE IT

*Il Comune di Calcinaia ha una propria pagina Facebook. Visita la nostra pagina e diventa nostro amico cliccando su "Mi Piace". Potrai così visualizzare tutte le notizie diramate dall'Ente.*

**Vuoi proporre un articolo a Il Navicello o entrare a far parte della redazione del giornale? Chiamaci allo 0587 265442.**

# ASSOCIAZIONISMO

Eventi

## Musica e stelle

**Il Centro Commerciale Naturale di Fornacette pronto a vivere una notte di "Note sotto le Stelle"**

Una cielo stellato, un paese in festa e tante belle note a far da sottofondo ad **una serata che avrà comunque nella musica e nel bel canto la sua attrazione principale.** Il Centro Commerciale Naturale di Fornacette sta alacramente allestendo una notte di divertimento e allegria, una notte di "Note sotto le stelle".



La manifestazione si terrà **Mercoledì 10 luglio a partire dalle ore 18.00 e fino alle 24.00.** In questo lasso di tempo il centro sarà chiuso al traffico, mentre i negozi saranno aperti per la gioia di tutti coloro che amano abbinare il divertimento allo shopping e, per le vie di Fornacette, si snoderà un vivace **mercato di arti e mestieri** che stuzzicherà la curiosità di tutti i visitatori. In diversi punti del paese si terranno tra l'altro suggestive **esibizioni di alcune delle più rinomate scuole di ballo della zona** che porteranno sulla strada la passione e la maestria di chi adora danzare al ritmo della musica.

Non mancheranno anche tante altre attive per grandi e piccini che non è ancora il caso di svelare, sicuramente però **a partire dalle ore 21.00 prenderà il via "Una voce per Fornacette", il 1° concorso canoro che vuole valorizzare il bel canto e l'enorme talento di tanti giovanissimi artisti under 16** che vivono nel nostro territorio comunale o in quelli limitrofi, ma a cui molto spesso non viene data l'occasione giusta per dimostrare tutto il loro valore. Ecco allora l'opportunità di esibirsi sul palco nel corso di una "prima

serata" che sarà condotta da Michele Vestri e in cui le performance canore dei partecipanti saranno intervallate da un noto e graditissimo ospite.

Le iscrizioni sono ancora aperte. Per partecipare al concorso basterà telefonare al 389 6916092 oppure proporre la propria candidatura attraverso la pagina facebook dell'Associazione Commercianti Fornacette. **Alle 23.30** invece tutti con la cartella in mano per partecipare all'**estrazione della Grande Tombola** che prevede un consistente premio di 800 € al primo fortunato che dimostrerà di avere "i numeri giusti". Al secondo un bel premio di consolazione di 200 €.

Insomma quella del prossimo 10 Luglio a Fornacette si prospetta come una bella serata da passare per le vie del paese godendosi un aperitivo, una cena o un gelato, guardando le esibizioni, le bancarelle, le vetrine. Già perché è doveroso ricordare che **i negozi rimarranno aperti fino alle 24;** un'occasione per riscoprire l'offerta commerciale, la qualità e la cortesia che distingue i commercianti di Fornacette.

## Tra divertimento, schiuma, musica e flash-mob

**Il 29 Giugno torna a Calcinaia l'evento più spumeggiante dell'estate. In questa edizione anche un flash-mob con Dj Megawatt.**

Camminare, ballare e divertirsi sotto i platani di Piazza Indipendenza, avvolti in una morbida e profumata schiuma bianca, al ritmo di musica. Ormai da qualche anno a Calcinaia è possibile. Già, perché lo Schiuma Party, organizzato dai commercianti di Calcinaia, è diventato una vera e propria istituzione nella città della nozza, con sempre più persone, specialmente giovani, che arrivano dai centri limitrofi per passare una serata di spasso assoluto. «Quest'anno **la data è fissata per la sera del 29 giugno**», entra nel merito la presidentessa del Centro Commerciale Naturale di Calcinaia, Stefania Pieraccioni. «Sarà **un evento che servirà a movimentare il centro del paese, una festa colorata e divertente**». Come sempre, del resto, quando **tra i protagonisti indiscussi ci sarà Dj Megawatt.** «Lo scopo è quello di fare a Calcinaia e ai suoi negozi una certa pubblicità, e c'è da dire che di anno in anno si registra sempre più affluenza». Novità assoluta di quest'anno sarà il flash mob, diretto dall'incontenibile Dj Megawatt, sempre a ritmo di musica. Largo assoluto quindi alla spensieratezza in Piazza Indipendenza sulle note della consolle del disc-jockey più adorato di Calcinaia che quest'anno ha pure confezionato un apposito kit: composto da t-shirt e cappellino (a scelta il nero o il bianco, con "M" rossa o nera) per i più grandi. Mentre, per i bimbi fino a 14 anni, invece del



cappellino c'è una scatola di gessetti colorati, che servirà a colorare il corso di Calcinaia durante il pomeriggio. Il tutto al modico prezzo di 10 euro; ma bisogna affrettarsi, perché i pezzi a disposizione presso i negozianti calcinaio- li sono circa 150. Una vera e propria divisa, insomma, per la Valdera che vorrà scatenarsi fra schiuma e musica.

Jacopo Paganelli



## A scuola di computer

Dopo il grande successo della scorsa edizione, il **7 maggio è iniziato il secondo ciclo di lezioni di alfabetizzazione informatica.** Dieci lezioni di due ore l'una in cui i partecipanti potranno apprendere le basi per un corretto utilizzo del computer e l'uso dei programmi Office maggiormente utilizzati. Anche quest'anno, come in passato, i venti posti disponibili si sono esauriti in fretta, rilevando l'esistenza di un bisogno crescente di avvicinarsi all'informatica da parte di chi non ha ancora abbastanza dimestichezza con il computer. È inutile dire che saper usare in maniera adeguata un pc è diventato fondamentale nella nostra vita quotidiana sia per esigenze personali sia per usufruire dei tanti benefici che la comunicazione digitale ci offre. Proprio per cercare di capire i funzionamenti base di questa scatola misteriosa, i venti fortunati partecipanti al corso si troveranno di fronte a un computer ogni martedì e giovedì sera, per poco più di un mese, al PAAS di Fornacette, in Piazza della Repubblica. Con la seconda edizione del corso di alfabetizzazione informatica, organizzato dall'Auser Fornacette in collaborazione con lo S.P.I., il Comune di Calcinaia mette a segno un nuovo importante punto nel campo della comunicazione digitale. Dopo la rivoluzione nella comunicazione istituzionale, l'approdo su twitter e l'installazione della rete Wi-Fi, il Comune, con il prezioso aiuto delle associazioni del territorio, decide di fare un altro passo per avvicinare le nuove tecnologie ai cittadini con la convinzione che anche una conoscenza di questi mezzi possa portare a un modello attivo di cittadinanza.

Sarah Esposito

## Chi li ha visti?

L'Associazione Fotografica Fornacette sta cercando di recuperare la memoria fotografica del nostro territorio. Un lavoro lungo e minuzioso, fatto di contatti con la gente per far saltare fuori dai cassetti vecchie fotografie dei nostri luoghi e delle persone d'altri tempi. Alcune delle foto che si trovano mancano di informazioni, spesso non si riconoscono le persone. Per questo abbiamo chiesto la collaborazione del Navicello, con la rubrica "Chi li ha visti?", così le nostre foto anonime, arrivando in tutte le case, possono trovare un nome. Se riconoscerai qualcuno, se hai delle vecchie foto che reputi interessanti, telefona allo 347 2840437 oppure scrivi a [affornacette@gmail.com](mailto:affornacette@gmail.com).



Per questo numero abbiamo pensato ad un'istantanea che risale all'alluvione del 1966. Non sappiamo molto in merito salvo che in questo gruppo, ritratto al Circolo Operaio di Fornacette, è immortalato l'equipaggio di un volo russo che portò aiuti alla nostra popolazione alluvionata. Chi si riconosce in questa foto potrebbe identificare gli altri e fornirci indicazioni più complete a riguardo.

## Aiuta Molunga, l'associazione è sul web

L'Associazione Aiuta Molunga ha attivato un sito internet, che potete consultare a questo indirizzo: <http://www.aiutamolunga.it>

Attraverso questa pagina web sarà possibile seguire le attività dell'associazione, ed essere informati sullo stato dei lavori a Molunga, la destinazione delle donazioni e tante altre notizie che riguardano i progetti da portare avanti. Corre inoltre l'obbligo di ricordare a tutti i lettori che sono aperte le adesioni all'Associazione Aiuta Molunga per l'anno 2013.

